KIJIMEA®

Côlon Irritable | Prikkelbare Darm

NL

GEBRUIKSAANWIJZING
Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules

Lees de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Deze bevat belangrijke informatie voor u. Dit medisch hulpmiddel is verkrijgbaar zonder recept. Om een zo optimaal mogelijk behandelingsresultaat te verkrijgen, moeten de Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules echter volgens de voorschriften worden gebruikt.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing. Misschien wilt u ze op een later tijdstip nog eens lezen.
- Vraag uw apotheker om advies of informatie, als u daar behoefte aan heeft.
- Wanneer uw symptomen erger worden of er geen verbetering optreedt, moet u in elk geval een arts raadplegen.

Deze gebruiksinformatie omvat

1. Wat zijn Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules en waarvoor worden zij gebruikt?
2. Waar moet u op letten, voordat u Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules inneemt?
3. Hoe moeten Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules worden ingenomen?
4. Welke bijwerkingen zijn mogelijk?
5. Hoe moeten Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules worden bewaard en hoe lang zijn zij houdbaar?
6. Verdere informatie

1. Wat zijn Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules en waarvoor worden zij gebruikt?

Dit medisch hulpmiddel bevat bacteriën van de bifidostam B. bifidum MIMBb75. Het wordt gebruikt ter behandeling van het Prikkelbare Darm Syndroom wanneer dit door een arts is vastgesteld, met de typische symptomen verstopping, diarree, buikpijn, winderigheid en een opgezet gevoel.

2. Waar moet u op letten voordat u Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules inneemt?

Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules bevatten geen conserveringsmiddelen, zoetstoffen, aroma's, lactose of gluten en zijn ook optimaal geschikt voor patiënten met diabetes.

Tijdens de zwangerschap en de periode van borstvoeding: Er is geen informatie bekend die tegen de inname van Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules tijdens de zwangerschap of bij het geven van borstvoeding spreekt.

Bij kinderen: Er is geen informatie bekend die tegen de inname van Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules door kinderen en jongeren spreekt.

Bij inname van Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules in combinatie met medicijnen: Er zijn geen wisselwerkingen met medicijnen bekend.

Overige aanwijzingen: Bij voor het eerst optredende of langer aanhoudende klachten moet u een arts opzoeken om de oorzaak van de klachten en een eventueel daaraan ten grondslag liggende ziekte die moet worden behandeld, op het spoor te komen.

3. Hoe moeten Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules worden ingenomen?

Neem Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules altijd exact volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing in. Vraag uw arts of apotheker ernaar, wanneer u het niet volledig zeker weet.
De volgende informatie geldt voor zover uw arts u geen andere instructies heeft gegeven voor de Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules. Houd u aan de gebruiksvoorschriften, omdat de Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules anders niet goed kunnen werken!

Neem 1x daags twee capsules Kijimea® Prikkelbare Darm in bij een maaltijd, niet kauwen en met voldoende vloeistof (bijv. een glas water) innemen.

Om optimale resultaten te bereiken, moeten Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules minimaal vier weken, maar beter nog twaalf weken worden ingenomen. Een eerste verlichting van de symptomen zou na ca. een week van regelmatige inname merkbaar moeten zijn.

4. Welke bijwerkingen zijn mogelijk?

Bijwerkingen in verband met de inname van Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules werden tot op heden nog niet waargenomen, bij gebruik volgens de gebruiksaanwijzing.

Wanneer u bijwerkingen ondervindt, meld ze dan bij de in deze gebruiksaanwijzing vermelde producent.

5. Hoe moeten Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules worden bewaard en hoe lang zijn zij houdbaar?

Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules moeten droog en bij temperaturen onder 25° worden bewaard. Dit hulpmiddel moet buiten bereik van kinderen worden bewaard.

Gebruik Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum die op de verpakking vermeld staat .

6. Verdere informatie

Kijimea® Prikkelbare Darm-capsules bevatten bacteriën van de bifidostam B. bifidum MIMBb75.
De overige bestanddelen zijn: maiszetmeel, hypromellose, magnesiumstereaat, siliciumoxide, titaniumdioxide, ijzeroxide, Brillant blue FCF.

Kijimea® Prikkelbare Darm is verkrijgbaar in verpakkingen met 14, 28 en 84 capsules.

Medisch hulpmiddel

F

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Gélules Kijimea® Côlon Irritable

Veuillez lire attentivement et intégralement ces instructions d'utilisation car elles contiennent des informations importantes pour vous. Ce dispositif médical peut être obtenu sans prescription. Cependant, les gélules Kijimea® Côlon Irritable doivent être utilisées conformément aux instructions d'utilisation pour parvenir à un résultat de traitement optimal.

- Gardez ces instructions d'utilisation. Vous pourriez avoir besoin de les relire.
- Si vous avez besoin d'autres informations ou d'un conseil, interrogez votre pharmacien.
- Si vos symptômes s'aggravent ou persistent, il est en tout cas impératif de consulter un médecin.

Ces instructions d'utilisation contiennent

1. Qu'est-ce que les gélules Kijimea® Côlon Irritable et dans quels cas sont-elles utilisées ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre les gélules Kijimea® Côlon Irritable ?
3. Comment prendre les gélules Kijimea® Côlon Irritable ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver les gélules Kijimea® Côlon Irritable et quelle est leur durée de conservation ?
6. Informations supplémentaires.

1. Qu'est-ce que les gélules Kijimea® Côlon Irritable et dans quels cas sont-elles utilisées ?

Ce dispositif médical contient la souche bifido-bactérienne B. bifidum MIMBb75.
Il est indiqué pour le traitement du syndrome du côlon irritable avec les symptômes caractéristiques constipation, diarrhée, maux de ventre, ballonnements et distension abdominale.

2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre les gélules Kijimea® Côlon Irritable ?

Les gélules Kijimea® Côlon Irritable ne contiennent pas de conservateurs, d'édulcorants, d'arômes, de lactose ni de gluten et elles sont également adaptées pour les personnes souffrant de diabète.

Grossesse et allaitement : Aucun élément connu ne s'oppose à l'utilisation de gélules Kijimea® Côlon Irritable au cours de la grossesse et lors de l'allaitement.

Enfants : Aucun élément connu ne s'oppose à l'utilisation de gélules Kijimea® Côlon Irritable chez les enfants et les adolescents.

Médicaments et les gélules Kijimea® Côlon Irritable : Des interactions avec des médicaments ne sont pas connues.

Autres indications : Si de nouveaux symptômes apparaissent ou si les symptômes persistent, veuillez consulter un médecin afin de déterminer l'origine de ces symptômes et, le cas échéant déceler une maladie causale à traiter.

3. Comment prendre les gélules Kijimea® Côlon Irritable ?

Veuillez toujours prendre les gélules Kijimea® Côlon Irritable en suivant les indications fournies par ces instructions d'utilisation. Vérifiez auprès de votre médecin ou pharmacien en cas de doute.
Les instructions d'utilisation sont valables dans la mesure où votre médecin ne vous a pas fourni d'indication différente pour les gélules Kijimea® Côlon Irritable. Veuillez respecter les instructions d'utilisation parce qu'autrement les gélules Kijimea® Côlon Irritable ne pourront pas agir correctement !

Avalez une fois par jour deux gélules Kijimea® Côlon Irritable au cours d'un repas sans les croquer, avec une quantité de liquide suffisante (par exemple un verre d'eau).

Pour obtenir des résultats optimaux, les gélules Kijimea® Côlon Irritable devraient être prises pendant une durée minimale de quatre semaines, au mieux douze semaines. Une amélioration initiale des symptômes devrait intervenir environ une semaine après le début d'une prise régulière.

4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?

À ce jour, aucun effet indésirable lié à la prise des gélules Kijimea® Côlon Irritable n'a été constaté.

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, veuillez en faire part au fabricant indiqué dans cette notice.

5. Comment conserver les gélules Kijimea® Côlon Irritable et quelle est leur durée de conservation ?

Conserver les gélules Kijimea® Côlon Irritable à une température inférieure à 25°C et dans un environnement sec.
Ce produit doit être tenu hors de la vue et de la portée des enfants.
Les gélules Kijimea® Côlon Irritable ne doivent pas être utilisées après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

6. Informations supplémentaires

Les gélules Kijimea® Côlon Irritable contiennent la souche bifido-bactérienne B. bifidum MIMBb75.
Les autres composants sont : fécule de maïs, hypromellose, stéarate de magnésium, dioxyde de silicium, dioxyde de titane, oxyde de fer, brillant blue FCF.

Kijimea® Côlon Irritable est disponible en boîtes de 14, 28 et 84 gélules.

Dispositif médical

D

Gebrauchsanweisung
Kijimea® Reizdarm Kapseln

Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie. Dieses Medizinprodukt ist ohne Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, müssen Kijimea® Reizdarm Kapseln jedoch vorschriftsmäßig angewendet werden.

- Heben Sie die Gebrauchsanweisung auf. Vielleicht möchten Sie diese später noch einmal lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Symptome verschlimmern oder keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.

Diese Gebrauchsinformation beinhaltet

1. Was sind Kijimea® Reizdarm Kapseln und wofür werden sie angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Kijimea® Reizdarm Kapseln beachten?
3. Wie sind Kijimea® Reizdarm Kapseln einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie sind Kijimea® Reizdarm Kapseln aufzubewahren und wie lange sind sie haltbar?
6. Weitere Informationen

1. Was sind Kijimea® Reizdarm Kapseln und wofür werden sie angewendet?

Dieses Medizinprodukt enthält den Bifido-Bakterienstamm B.bifidum MIMBb75.
Es wird angewendet zur Behandlung eines Reizdarmsyndroms mit den typischen Symptomen Verstopfung, Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen und Blähbauch.

2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Kijimea® Reizdarm Kapseln beachten?

Kijimea® Reizdarm Kapseln enthalten weder Konservierungsmittel, Süßungsmittel, Aromastoffe, Lactose noch Gluten und sind auch für Patienten mit Diabetes optimal geeignet.

Während der Schwangerschaft und Stillzeit: Es liegen keine Erkenntnisse vor, die gegen die Einnahme von Kijimea® Reizdarm Kapseln während der Schwangerschaft und Stillzeit sprechen.

Bei Kindern: Es liegen keine Erkenntnisse vor, die gegen eine Einnahme von Kijimea® Reizdarm Kapseln für Kinder und Jugendliche sprechen.

Bei Einnahme von Kijimea® Reizdarm Kapseln mit Arzneimitteln: Wechselwirkungen mit Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Sonstige Hinweise: Bei neu auftretenden/oder länger anhaltenden Beschwerden sollten Sie einen Arzt aufsuchen, damit die Ursache der Beschwerden und eine u.U. zugrunde liegende, behandlungsbedürftige Erkrankung erkannt werden kann.

3. Wie sind Kijimea® Reizdarm Kapseln einzunehmen?

Nehmen Sie Kijimea® Reizdarm Kapseln immer genau nach der Anweisung in dieser Gebrauchsanweisung ein. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.
Die folgenden Angaben gelten, soweit Ihnen Ihr Arzt Kijimea® Reizdarm Kapseln nicht anders verordnet hat. Bitte halten Sie sich an die Anwendungsvorschriften, da Kijimea® Reizdarm Kapseln sonst nicht richtig wirken können!

Nehmen Sie 1 x täglich zwei Kapseln Kijimea® Reizdarm zu einer Mahlzeit unzerkaut mit ausreichend Flüssigkeit (z. B. 1 Glas Wasser) ein.

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollten Kijimea® Reizdarm Kapseln für mindestens vier Wochen, besser zwölf Wochen eingenommen werden. Eine erste Linderung der Beschwerden sollte ab ca. einer Woche regelmäßiger Einnahme zu erkennen sein.

4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Nebenwirkungen im Zusammenhang mit der Anwendung von Kijimea® Reizdarm Kapseln wurden bisher nicht beobachtet.

Wenn Sie Nebenwirkungen bei sich beobachten, teilen Sie diese bitte dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Hersteller mit.

5. Wie sind Kijimea® Reizdarm Kapseln aufzubewahren und wie lange sind sie haltbar?

Kijimea® Reizdarm Kapseln sind unter 25 °C und trocken aufzubewahren.
Dieses Produkt ist für Kinder unzugänglich aufzubewahren.
Verwenden Sie Kijimea® Reizdarm Kapseln nicht mehr nach Ablauf des auf dem Umkarton angegebenen Verfallsdatums.

6. Weitere Informationen

Kijimea® Reizdarm Kapseln enthalten den Bifido-Bakterienstamm B.bifidum MIMBb75.
Die sonstigen Bestandteile sind: Maisstärke, Hypromellose, Magnesiumstearat, Siliciumdioxid, Titandioxid, Eisenoxid, Brilliant blue FCF.

Kijimea® Reizdarm ist in Packungen mit 14, 28 und 84 Kapseln erhältlich.

Medizinprodukt CE 0481 KR-BE/NL-BPZ-V006

Fabrikant / Fabricant / Hersteller:
Synformulas GmbH • Am Haag 14 • 82166 Gräfelfing
Duitsland • Allemagne • Deutschland
(B) Tel. : +32 800 822 47 • Fax : +32 800 822 48
(NL) Tel. : +31 800 690 005 0 • Fax : +31 800 690 004 9

Verdeler / Distributeur / Vertrieb:
Synformulas GmbH • Am Haag 14 • 82166 Gräfelfing
Duitsland • Allemagne • Deutschland
(B) info@synformulas.be • www.kijimea.be
(NL) info@synformulas.nl • www.kijimea.nl

Stand van de informatie: / Date de mise à jour : / Stand der Informationen: november 2017 / novembre 2017 / November 2017